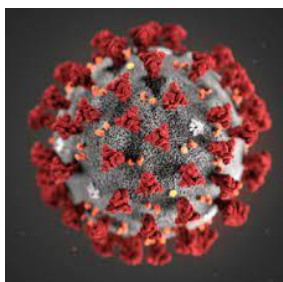


COM S'ANOMENA... ?

Nomenclatura del SARS-CoV-2. L'Organització Mundial de la Salut (OMS) ha proposat modificar la nomenclatura de les variants del SARS-CoV-2, el coronavirus de la covid-19: proposa que cada variant tingui associada correlativament una lletra de l'alfabet grec (alfa, beta, gamma, etc.). Amb aquesta recomanació, es vol facilitar un ús que eviti els problemes d'estigmatització associats a altres noms en circulació, com ara l'ús d'adjectius lligats a llocs geogràfics (per exemple, *la variant índia).



Alhora, l'OMS ha precisat la definició del que es considera una variant preocupant (VOC) i una variant d'interès (VOI), els tipus de variants que rebran aquesta nova nomenclatura amb lletres gregues. Les variants de preocupació són les que, per les mutacions, s'encomanen amb més facilitat, provoquen quadres més greus o nous de la malaltia o donen problemes d'efectivitat en tractaments o vacunes. Les variants d'interès, que cal seguir per a veure com evolucionen, són les que mostren transmissió comunitària.

La manera més adequada d'escriure els nous noms d'aquests tipus de variants és, doncs, amb el nom de la lletra grega en català, sense cap mena de marca gràfica (ni cursiva ni majúscula inicial): així, la forma anglesa variant of concern *Alpha* hauria de ser 'variant preocupant alfa' o 'variant alfa'. La voluntat de l'OMS és que aquestes etiquetes siguin més fàcils de pronunciar, de recordar i que es puguin emprar sense errors ni ambigüitats i per això en recomana l'ús en contextos de salut pública, periodístics o divulgatius.

NOTÍCIES

Cinema en català. 'Jungle Cruise' s'estrena en català a Disney+ doblada al català amb el suport de la Secretaria de Política. La trama rau en el fet que el capità Frank Wolff, a bord d'una barca, viatja amb la científica britànica Lily Houghton i el seu germà MacGregor i s'endinsen en la selva amb l'objectiu de trobar "l'arbre de la vida" per les seves llegendàries propietats.



Es pot veure a Yelmo Cines Parc Central de Tarragona (Tarragona) i JCA Cinemes Tarragona – Valls (Valls). I també es pot consultar al portal de **Cinema en català**. Les pel·lícules que es poden veure a Disney+ es poden trobar a: <https://llengua.gencat.cat/ca/detalls/noticia/Les-31-pellicules-a-Disney-en-catala> i en cinema a: gencat.cat/llengua/cinema.

El català és negoci. Web realitzat per la Fundació Vincle amb la col·laboració de la Plataforma per la Llengua que té la voluntat d'ajudar i orientar les empreses i els comerços que estiguin interessats a introduir el català a la seva empresa, saber quin potencial té la llengua com a valor de negoci i conèixer les diverses normatives. El web elcatalaesnegoci.cat fusiona i actualitza els continguts dels webs www.empresaencatala.cat i www.comercencatala.cat.



Termes de la nova factura elèctrica. El TERMCAT publica la [Terminologia de la factura elèctrica](#), un diccionari en línia elaborat amb la col·laboració d'experts de l'Institut Català d'Energia i de l'Agència Catalana del Consum que recull els termes que es relacionen amb la tarifa elèctrica. S'acompanya d'una [infografia interactiva](#).



Amb entrada en vigor del canvi de tarifa estatal, l'1 de juny de 2021, que afecta totes les persones amb un contracte de subministrament domèstic, es va

crear aquest diccionari on hi ha termes com [peatge](#), [comercialitzadora de mercat regulat](#) o [PVPC](#), i també entrades com ara [període horari pla](#), [període horari punta](#) i [període horari vall](#).

Els colors del màrqueting: nova infografia interactiva. Des del TERMCAT es presenta una nova [infografia interactiva](#) amb termes relacionats amb estratègies de comunicació i màrqueting que duen a terme empreses, organismes o governs amb la intenció de protegir o millorar la seva reputació.



Aquí, la infografia recull termes referents a diferents modalitats de [blanqueig](#) o [rentat d'imatge](#), com ara [blanqueig verd](#) (més conegut per la forma anglesa [greenwashing](#)), [blanqueig roig](#), [blanqueig irisat](#) o [blanqueig violeta](#), entre d'altres, que promouen la percepció que una persona, una empresa o una organització respecten i afavoreixen el medi ambient, la igualtat social, la comunitat LGBT o la causa feminista, respectivament.

Aquesta infografia complementa, en l'àmbit del màrqueting, el relat visual [Màrqueting digital: Termes clau](#).

Recursos lingüístics



[Diccionari de la llengua catalana](#)
(DIEC 2)



[Optimot](#) (consultes
lingüístiques en línia)



[Parla.cat](#) (cursos de català en línia)



[Softcatalà](#) (corrector
ortogràfic i gramatical)



[Softcatalà](#) (programari i recursos
informàtics en llengua catalana)



[Diccionari de dret
administratiu](#)



[Traductor automàtic Apertium](#)
(plataforma lliure de codi obert)



[Recursos jurídics en
llengua catalana](#)